

8/2026. (II.09.) sz. döntés

**A fetekert.hu domain név használatával kapcsolatosan bejelentett panasz
tárgyában**

Panaszos: Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület

Panaszolt: Természetes személy

Ügyszám: RD202511060001

A **Regisztrációs döntnöki eljárásban kijelölt egyszemélyben eljáró döntnök** a fenti ügyszámon bejelentett panaszt megvizsgálta, és a Domainregisztrációs Szabályzatnak továbbá a Vitarendezési Eljárási Szabályzatnak megfelelően **meghozta az alábbi döntést:**

A Döntnök a Magyar Máltai Szeretetszolgálat Egyesület Panaszos által a fetekert.hu domain név tárgyában előterjesztett kérelmet alaposnak találta, ezért elrendeli a domain név Panaszolttól való visszavonását.

Az Eljáró Döntnök a Domainregisztrációs Szabályzat 8.6. pontja alapján úgy rendelkezik, hogy a jelen döntés kézhezvételétől számított 30 napos keresetindítási határidőn túli további 30 napon belül a domain név vonatkozásában kizárólag a Panaszos jogosult új igényt benyújtani.

Indokolás:

1. Panasz

A Panaszos beadványában a panaszolt domain név Panaszos részére történő átruházását kérte, elsősorban korábbi, karitatív és kereskedelmi vonatkozásban használt megnevezése alapján. A Panaszos előadta, hogy a „FETEKERT” kifejezés egy a Panaszos által működtetett, nonprofit, közhasznú tevékenységhez kapcsolódó program („Fetekert program”) egyedi azonosító nevéből származik, amely a Panaszos által kifejtett számos karitatív tevékenységek egyike. A Panaszos által 2019 óta üzemeltetett „Fetekert program” célja, hogy országszerte a 300 leghátrányosabb településen segítse a felzárkózást olyan komplex beavatkozásokkal, amelyek nem csupán szociális segílyt nyújtanak, hanem hosszútávú struktúrákat is építenek, úgymint: közösségépítés, oktatás, egészségügy-, lakhatás- és gazdaságfejlesztés. Ezen szerteágazó tevékenységek egyik hangsúlyos eleme a gazdaságfejlesztés, amelynek megvalósítása céljából a leghátrányosabb helyzetű vidéki településeken megtermelt és feldolgozott magas minőségű termékeket közvetlenül a fővárosban értékesítik, többek között a Panaszos által alapított *Máltai Manufaktúra Nonprofit Kft.* által üzemeltetett „FETE KERT Kávézó és Reggeliző” kereskedelmi név alatt működő kiskereskedelmi üzletben.

A Panaszos előadta, hogy a domain nevet a karitatív és közhasznú „Fetekert” programjához kapcsolódó tevékenységei vonatkozásában 2022 óta folyamatosan használja, illetve kiemelte, hogy magának a kifejezésnek („FETEKERT”), mint névnek az országos ismertsége is egyértelműen a Panaszosi Egyesület hivatalos online jelenlétének eredményeként, illetve a kifejtett Panaszosi tevékenység alapján kialakult ismertséghez és jóhírűséghez köthető. A „Fetekert” programhoz kapcsolódóan működtetett és egyben a „FETEKERT” megnevezést kereskedelmi névként is használó egységek vonatkozásában Panaszos csatolta a *Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatala* által kiadott igazolásokat a „FETE KERT Kávészó és Reggeliző” (2022-ből), a „FETE Kert Majdnem Mindenmentes Pékség” (2024-ből), valamint a „FETE KERT Automatizált Üzlet” (2024-ből) kereskedelmi egységek bejelentéséről és azok nyilvántartásba vételéről.

A Panaszos álláspontja szerint a domain név használatának rosszhiszemű jellege is megállapítható, az rosszhiszemű domain név foglalásként értékelhető, mivel a Panaszolt a Panaszos korábbi, ismert és dokumentált domainhasználatára ellenére regisztrálta a domain nevet, a Panaszos által küldött felszólító levélre a Panaszolt nem reagált és így a Panaszolt egy olyan domain nevet tart használatában, amely bizonyíthatóan kizárólag a Panaszos tevékenységéhez kapcsolódik, így annak Panaszolt általi használata a Panaszos jóhírnevét használja ki, ráadásul karitatív működését is akadályozza.

Panaszos, panaszában előadott érvei és bizonyítékai alapján kérte, hogy a domain név Panaszolt részére való delegálását az *ISZT* vonja vissza és hogy arra Panaszos legyen jogosult új igényt benyújtani.

2. Panaszolt érdemi védekezése

A Panaszolt érdemi védekezésében előadta, hogy a panaszolt domain név korábbi használója (Panaszos) a domain név lejáratának időpontjáig nem hosszabbította meg a domain név fenntartását, majd a lejáratot követő 60 napos türelmi időszak alatt sem élt a megújítás lehetőségével, ennek megfelelően a domain név felszabadult. Panaszolt a domain nevet ezt követően regisztrálta, a regisztrációt megelőzően – előadása szerint – megvizsgálta a kapcsolódó védjegyoltalom fennállását, valamint az egyéb, esetlegesen fennálló elsőbbségi jogokat, de ilyeneket nem talált, ezért álláspontja szerint jóhiszeműen és jogszerűen regisztrálta a domain nevet.

Panaszolt válaszában külön kiemelte, hogy álláspontja szerint a domain név használatának megkezdése nem kötelező azonnal a regisztrációt követően, illetve azt is, hogy a domain név átadására irányuló felszólító levelekre és más megkeresésekre adott válasz elmaradása önmagában nem alapozhatja meg a rosszhiszeműség megállapítását, tehát a panasz megalapozottsága – a rendelkezésre álló adatok és a vonatkozó szabályok alapján – nem állapítható meg.

A Panaszolt az Alternatív Vitarendező Fórumot kérte, hogy a panaszt utasítsa el az előadott tények és bizonyítékok alapján.

3. Döntés indokolása

Az Alternatív Vitarendező Fórum eljárása során a következő rendelkezéseket vette figyelembe:

A Domainregisztrációs Szabályzat 2.2.1. pontja:

DRSZ 2.2.1. A domain-igénylő az igényelt domain nevet a jogszabályok és a Szabályzat keretei között szabadon választja meg, ugyanakkor a lehető legnagyobb gondossággal tartozik eljárni abban a tekintetben, hogy az általa választott domain név, annak igénylése, vagy annak használata más személy vagy szervezet jogait (pl. névkizárólagossághoz fűződő jogát, személyiséghez fűződő jogát, kegyeleti jogát, szellemi tulajdonhoz fűződő jogát, stb.) ne sértse. A domain-igénylőtől elvárható, hogy a domain név megválasztása előtt ellenőrizze a cégjegyzéket, és a legfontosabb védjegy adatbázisokat.

A VESZ 9. pontja és a VESZ 10. és 11. pontjai:

VESZ 9. A domain igénylése/használata a Domainregisztrációs Szabályzatba ütközik különösen, amennyiben:

- a) a domain név, annak igénylésének időpontjában, azonos egy olyan névvel vagy megtévesztően hasonlít egy olyan névhez, amely a panaszos javára valamely hatályos magyar vagy közösségi jog által védett név vagy*
- b) a domain név, annak igénylésének időpontjában, azonos egy olyan névvel vagy megtévesztően hasonlít egy olyan névhez, amelynek használatára a panaszos valamely magyar vagy közösségi jogszabály alapján jogosult, és amennyiben:*
- c) a Panaszolt a domain nevet anélkül igényelte, hogy a névhez/megjelöléshez joga vagy jogos érdeke fűződne, vagy*
- d) a Panaszolt a nevet rosszhiszeműen igényelte vagy annak felhasználása rosszhiszeműen történik.*

VESZ 10. Az adott domain név használatához fűződő jogos érdek abban az esetben bizonyítható, ha:

- a) a Panaszolt a panaszról szóló értesítést megelőzően a domain nevet vagy a domain névnek megfelelő nevet áruk vagy szolgáltatások felkínálásával kapcsolatban jogszerűen használta, vagy erre bizonyíthatóan előkészületeket tett; vagy*
- b) a Panaszolt olyan személy, akinek, illetve amelynek a domain név a közismert elnevezése; vagy*
- c) a Panaszolt törvényesen, és nem konkrét személynek való továbbértékesítés céljával, illetve tisztességesen használja a domain nevet, és nem törekszik a felhasználók megtévesztésére, illetve arra, hogy sértse egy olyan név jó hírét, amelynek használatára más személy jogosult.*

VESZ 11. A domain név igénylésével vagy használatával kapcsolatos rosszhiszeműség különösen abban az esetben bizonyítható, ha:

- a) a körülmények arra utalnak, hogy a domain nevet kifejezetten azzal a céllal igényelték, hogy az adott név használatára jogosult konkrét személynek ellenérték fejében átruházzák, vagy használatát egyéb módon ellenérték fejében biztosítsák számára; vagy*
- b) a domain nevet abból a célból igényelték, hogy megakadályozzák, hogy a név használatára jogosult az érintett nevet egy annak megfelelő domain névben felhasználja, feltéve, hogy:*
 - i. a Panaszolt ilyen jellegű magatartása bizonyítható; vagy*
 - ii. a domain nevet a delegálás időpontjától számított legalább két éven keresztül nem megfelelő módon használták; vagy*
- c) a domain nevet elsősorban azzal a céllal jegyeztették be és/vagy használják, hogy egy versenytárs szakmai tevékenységét megzavarják; vagy*
- d) a domain nevet szándékosan arra használták fel, hogy az Internet-felhasználókat haszonszerzés céljából a Panaszolt honlapjára vagy egyéb on-line címére irányítsák azzal, hogy a panasz tárgyát képező domain név összetéveszthető egy olyan névvel, amelynek használatára más jogosult, és az összetévesztést a Panaszolt internetes honlapján vagy on-line címén hirdetett vagy található termék vagy szolgáltatás, illetve bármely más, a honlappal vagy on-line címmel kapcsolatos információ alapozza meg.*

3.1. A panaszban megjelölt korábbi jogok

Panaszában a Panaszos arra hivatkozott, hogy a panaszolt domain név teljes egészében megegyezik a Panaszos által kitalált és használt „FETEKERT” kifejezéssel, amely egy – a Panaszos által működtetett – karitatív és kereskedelmi alapokon nyugvó, nonprofit, közhasznú tevékenységhez kapcsolódó program („Fetekert program”) egyedi azonosító nevéből származik. Előadta, hogy a „FeTeKert program” lényege, hogy a hátrányos helyzetű térségekben termesztett termények és azokból készített kézműves termékek értékesítését segítse a fővárosban (Budapesten, elsősorban a Fény utcai piacon), ahol a jóminőségű termékek versenyképes áron és a megfelelő vásárlóközönség számára kerülhetnek eladásra, egyaránt segítve ezzel az elmaradottabb területeken levő településeket (felvevőpiac és értékesítési lehetőség biztosítása) és „a nagyvárosi embert” (értékes és magas minőségű termékekhez való hozzáférés lehetősége révén). A megjelölés első „FeTe” szóeleme a „Felzárkózó Települések” szavak első betűiből ered, míg a második „Kert” szóelem az értékesített, elsősorban mezőgazdasági termékekre utal.

A „FETEKERT” kifejezéssel és annak korábbi használatával kapcsolatban Panaszos további bizonyítékokat is csatolt, mégpedig a „Fetekert” programhoz kapcsolódóan működtetett kereskedelmi egységek bejelentéséről és azok nyilvántartásba vételéről szóló, a *Budapest II. Kerületi Polgármesteri Hivatala* által kiadott igazolásokat: a „FETE KERT Kávézó és Reggeliző” (2022-ből), a „FETE Kert Majdnem Mindenmentes Pékség” (2024-ből), valamint a „FETE KERT Automatizált Üzlet” (2024-ből) kereskedelmi egységek vonatkozásában, amelyek a „FETEKERT” kereskedelmi névként történő, évek óta tartó használatát igazolják.

A Panaszos által becsatolt iratokból az is megállapítást nyert, hogy a Panaszos a „FETEKERT” megjelölést a „FeTeKert” program vonatkozásában többek között a *FETE Kert Nonprofit Kft.* cégnevében is használja, amelynek a Panaszosi Egyesület kizárólagos tulajdonosa (egyedüli tagja 2024. április 29. napja óta). A cégnyilvántartásból szintén megállapítható, hogy a gazdasági társaság 2025. április 11. napja óta viseli a fentebb említett cégnevet.

A DRSZ 2.2.1. rendelkezése alapján a domain igénylőtől elvárható, hogy a domain név megválasztása előtt ellenőrizze a cégjegyzéket, és a legfontosabb védjegy adatbázisokat. A Panaszos által előadott tényekből és bizonyítékokból megállapítható, hogy a Panaszos által felhívott, az általa működtetett nonprofit, közhasznú tevékenységet végző program („Fetekert program”) egyedi azonosító neveként, illetve az ahhoz kapcsolódóan működtetett egységek kereskedelmi neveként történő használat, valamint a (kizárólagos tulajdonában álló) gazdasági társaság cégnévhasználatának kezdődőpontja nyilvánvalóan mind megelőzik a domain név Panaszos általi igénylésének időpontját.

Panaszolt érdemi védekezésében hivatkozott arra, hogy a domain nevet jóhiszeműen és jogszerűen regisztrálta, ugyanakkor a panaszolt domain név használatához fűződő jogos érdek vonatkozásban érdemi előadást nem tett, bizonyítékot nem csatolt.

Az Alternatív Vitarendező Fórum megvizsgálta és megállapította, hogy a Panaszos által felhívott, hátrányos helyzetű térségek felzárkóztatását célzó program elnevezésének („Fetekert program”), valamint az ennek támogatására létrehozott és működtetett kereskedelmi egységek kereskedelmi neveinek, illetve a *FETE Kert Nonprofit Kft.* cégnevének (amelynek Panaszos az egyedüli tagja) első, domináns szóelemei („FETEKERT” és „FETE Kert”) – azok különböző írásmódjától függetlenül – megegyeznek a panaszolt domain név (egyetlen, domináns) szóelemével, amely ráadásul egy a

Panaszos által szöösszevonással alkotott egyedi fantáziaszó (mozaikszó), amihez a magyar nyelvben önálló, értelmes jelentés nem társul.

Az Alternatív Vitarendező Fórum ennek megfelelően megállapította, hogy a Panaszos által felhívott – a domain név regisztrációját évekkal megelőzően fennálló – használat azon körülmények közé tartozik, amit Panaszoltnak figyelembe kellett volna vennie a domain név regisztrálása/megválasztása során, ezért megállapítható, hogy nem kellő gondossággal járt el abban a tekintetben, hogy az igénylés és használat más személy vagy szervezet jogait ne sértse. Az Alternatív Vitarendező Fórum tehát ezen az alapon megalapozottnak találta a panaszt.

3.2. A jogos érdek hiánya

A panaszeljáráásban előadottak – a VESZ 9. pont szerinti a) és b) alpontok – alapján megállapítható volt, hogy a panaszolt domain név használata a Domainregisztrációs Szabályzatba ütközik, mégpedig a Panaszos hivatkozott, igazoltan a megfelelő hatósági nyilvántartásokban is rögzített kereskedelmi névként, illetve cégnévként történő használata alapján. Kiemelést érdemel továbbá, hogy a két fenti feltétel legalább *egyike mellett* még a c) vagy a d) alpontok valamelyikében részletezett feltételek egyikének is fenn kell állnia ahhoz, hogy a DRSZ-be ütközés megállapítható legyen. Ezeket a feltételeket a VESZ 10. és 11. pontjai határozzák meg részletesebben, ennek megfelelően az Alternatív Vitarendező Fórum a jogos érdek fennálltát és a rosszhiszeműség kérdését vizsgálta meg részletesen a felek által előadottak mentén.

Az Alternatív Vitarendező Fórum megállapította, hogy a Panaszolt nem támasztotta alá a jogos érdekének fennálltát, ebben a tekintetben érdemi előadást nem tett. Az e tekintetben előadott Panaszolti érvek (azaz a domain név regisztrációt követő jogszerű használata kapcsán előadottak) nem értelmezhetők a jogos érdek igazolásaként. A jogos érdek hiányát alátámasztja, hogy a Panaszolt – magánszemélyként – semmiféle kapcsolatot nem igazolt a Panaszos „FETEKERT” programjával vagy az ahhoz kapcsolódóan üzemeltetett kereskedelmi egységekkel vagy az azonos elnevezésű nonprofit gazdasági társasággal. Ennek megfelelően (egy esetleges későbbi) használat az Internet felhasználókat megtévesztheti az oldal üzemeltetőjének a Panaszossal fennálló kapcsolata tekintetében. Fentiek alapján az Alternatív Vitarendező Fórum a jogos érdek hiányát megállapíthatónak ítélte és ezen feltétel fennállta kapcsán megalapozottnak találta a panaszt.

3.3. A rosszhiszeműség kérdése

A rosszhiszeműség vonatkozásában Panaszos szintén a korábbi (kereskedelmi névként, cégnévként és karitatív programjának egyedi azonosítójaként történő) használatára, valamint arra hivatkozott, hogy a „FETEKERT” megjelölésről és annak ismertségéről a Panaszoltnak a regisztráció időpontjában is tudomása kellett, hogy legyen. A felhívott VESZ 11. b) alpontjában foglalt feltételek fennálltát az Alternatív Vitarendező Fórum megállapíthatónak látta mivel: i) a korábban már Panaszos tevékenysége vonatkozásában évek óta használt és széleskörben ismert „FETEKERT” fantáziaszót tartalmazó domain név regisztrálásával a Panaszolt szándékosan megakadályozza, hogy a megjelölés használatára jogosult Panaszos az érintett nevet egy annak megfelelő domain névben használja (tovább), és a Panaszolt erre vonatkozó magatartása szintén megállapítható volt a becsatolt bizonyítékok alapján.

Kiemelést érdemel, hogy a Panaszolt által előadottak (miszerint a domain név regisztrációját követően nem kötelező megkezdeni annak használatát, illetve hogy a felszólító levelekre adott válasz elmaradása nem igazolja a rosszhiszeműséget) valóban egyaránt helytálló megállapítások, azonban az ügy további

körülményeivel kiegészülve (mégpedig, hogy a panaszolt domain név (1) egy, a Panaszos által alkotott mozaikszó, aminek egyéb, önálló jelentése a magyar nyelvben nincs, és (2) amit ezáltal kizárólag a Panaszos által kifejtett – egyébként karitatív jellegű – tevékenység és az ahhoz kapcsolódó (3) kereskedelmi egységek elnevezése, illetve (4) a kapcsolódó nonprofit Kft. cégneve tett az online és az offline térben egyaránt közismertté, valamint hogy az ezekre való hivatkozással az eljárás megindítása előtt küldött felszólító levelek kézhezvételét követően sem volt együttműködő a Panaszolt) megállapítható, hogy a Panaszolt magatartása végső soron arra irányult, hogy a domain név Panaszos általi (további) használatát megakadályozza (noha az erre vonatkozó pontos indítékokra érdemi védekezésében foglaltak alapján nem derült fény, a domain név használatához fűződő jogos érdeket nem igazolt).

Fentiek alapján az Alternatív Vitarendező Fórum tehát a domain név igénylésével kapcsolatos rosszhiszeműséget is megállapíthatónak találta és ez alapján is megalapozottnak ítélte a panaszt.

A DRSZ 8.6., valamint a VESZ 61. pontjában foglaltaknak megfelelően jelen döntés végrehajtásra kerül, kivéve, ha a felek 30 napon belül igazolják, hogy a kérelmezett domain tárgyában közöttük bírósági eljárás van folyamatban.

Amennyiben a felek 30 napon belül nem igazolják, hogy a kérelmezett domain név tárgyában közöttük bírósági eljárás van folyamatban, úgy a Nyilvántartó a domain nevet visszavonja (törli), és a törlést követő 30 napig a domain nevet zárolja akként, hogy arra igényt kizárólag a Panaszos nyújthat be. Amennyiben a Panaszos ezen határidőn belül nem él igénylési jogával, vagy igénylése nem felel meg a DRSZ feltételeinek, a domain név újra szabadon regisztrálhatóvá válik.

A döntés szövege a www.domain.hu weboldalon az Alternatív Vitarendező Fórum Eljárási Szabályzatában foglaltak szerint közzétételre kerül.

Kelt: 2026. február 9. napján

dr. Csányi Balázs Mihály
Döntnök